

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN 13115:2018

01-junij-2018

Okna - Klasifikacija mehanskih lastnosti - Navpične obremenitve, torzija in sile pri uporabi

Windows - Classification of mechanical properties - Racking, torsion and operating forces

Fenster - Klassifizierung mechanischer Eigenschaften - Vertikallasten, Verwindung und Bedienkräfte

Fenêtres - Classification des propriétés mécaniques - Charge verticale, torsion et efforts de manoeuvre.../standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3a6df699-4d30-4ab5-83b5-157fb49ef386/sist-en-13115-2020

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 13115

ICS: 91.060.50 Vrata in okna

Doors and windows

oSIST prEN 13115:2018

en,fr,de



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 13115:2020</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3a6df699-4d30-4ab5-83b5-157fb49ef386/sist-en-13115-2020

oSIST prEN 13115:2018

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

DRAFT prEN 13115

ICS 91.060.50

April 2018

Will supersede EN 13115:2001

English Version

Windows - Classification of mechanical properties -Racking, torsion and operating forces

Fenêtres - Classification des propriétés mécaniques -Charge verticale, torsion et efforts de manoeuvre Fenster - Klassifizierung mechanischer Eigenschaften -Vertikallasten, Verwindung und Bedienkräfte

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 33.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

oSIST prEN 13115:2018

prEN 13115:2018 (E)

Contents

Europ	ean foreword	3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Terms and definitions	4
4	Classification criteria	4
4.1	General	4
4.2	Operating forces	4
4.3	Resistance to racking load	5
4.4	Resistance to static torsion	5
5	Classification	5
Biblio	graphy	6

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 13115:2020</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3a6df699-4d30-4ab5-83b5-157fb49ef386/sist-en-13115-2020

European foreword

This document (prEN 13115:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 "Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling", the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 13115:2001.

This document is part of a series of standards dedicated to windows.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 13115:2020</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3a6df699-4d30-4ab5-83b5-157fb49ef386/sist-en-13115-2020

prEN 13115:2018 (E)

1 Scope

This document provides a means of classifying the performance of opening windows according to their strength in resisting, where appropriate, racking load, static torsion and their operating forces. Special aspects such as those of burglar resistance are not covered. ¹)

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 14608, Windows - Determination of the resistance to racking

EN 14609, Windows - Determination of the resistance to static torsion

EN 12046-1, Operating forces - Test method - Part 1: Windows

3 Terms and definitions

No terms and definitions are listed in this document.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

4 Classification criteria

<u>SIST EN 13115:2020</u>

4.1 General https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3a6df699-4d30-4ab5-83b5-

7fb49ef386/sist-en-13115-202

After testing, according to the type of window construction as indicated below, the test specimen shall remain functional in relation to its operating forces (see 4.2). The specimen shall not suffer such damage or deformation, including breakage or loosening of hardware, joints or weather sealing systems, as would render it unfit for its purpose.

4.2 Operating forces

Opening windows shall be tested in accordance with EN 12046-1. Tables 1 and 2 list the forces and/or torques to be sustained for the various classes.

Movimum window		Maximum hardw	Classification of			
operating forces		Lever handles (hand operated)		Finger operated	operating forces	
> 100 N		> 100 N or > 10 Nm	AND	> 50 N or > 5 Nm	Class 0	
≤ 100 N	AND	≤ 100 N or ≤ 10 Nm		≤ 50 N or ≤ 5 Nm	Class 1	
≤ 30 N		≤ 30 N or ≤ 5 Nm		≤ 20 N or ≤ 2 Nm	Class 2	

Table 1 — Classification of operating forces - excluding vertical sliding windows

1) Effects on other criteria, such as air permeability, are not addressed by prEN 13115.

Maximum		Maximum force to operate (N)		Maximum har fo	Classification		
start motion (N)				Lever handles (hand operated)		Finger operated	of operating forces
≤ 90	AND	≤ 75		≤ 30 N or ≤ 5 Nm		≤ 20 N or ≤ 2 Nm	Class A
≤ 120		≤ 100		≤ 100 N or ≤ 10 Nm	AND	≤ 50 N or ≤ 5 Nm	Class B
≤ 150		≤ 125	AND	≤ 100 N or ≤ 10 Nm	AND	≤ 50 N or ≤ 5 Nm	Class C
≤ 180		≤ 150		≤ 100 N or ≤ 10 Nm		≤ 50 N or ≤ 5 Nm	Class D

Table 2 — Classification of operating forces - vertical sliding windows only

NOTE	For vertical sliding windows, the operating forces reflect the use of two hands to operate the sash.

4.3 Resistance to racking load

Hinged, pivoted or sliding windows shall be tested in accordance with EN 14608.

The load to be applied shall be selected from the performance levels in Table 3.

4.4 Resistance to static torsion

Hinged or pivoted windows shall be tested in accordance with EN 14609. The load to be applied shall be selected from the performance levels in Table 3.

5 Classification

The classification is shown in Tables 1, 2 and 3.

Hinged or pivoted windows shall be subjected, separately, to tests for racking, static torsion and operating forces.

Sliding windows shall be subjected, separately, to tests for racking and operating forces only.

Secondary sashes/casements, opened only for cleaning purposes, shall be tested to 100 N only for test 1 in the case of sliding sashes and for tests 1 and 2 in the case of hinged casements.

Table 3 — Classification for racking and static torsion²⁾ (mechanical strength)

Test	Resistance to:	Class 0	Class 1	Class 2	Class 3	Class 4
Racking Test	racking	< 200 N	200 N	400 N	600 N	800 N
Static Torsion Test	static torsion	< 200 N	200 N	250 N	300 N	350 N

NOTE For classification criteria, see Clause 4.

²⁾ To qualify for a particular class, the requirements of both tests, where relevant, are satisfied.